

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS**

Trükkimise kuupäev: 23.07.2012

Materjali number: 743005

Lehekülg 1 / 7-st

**1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****Tootetähis**

ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS

**Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata****Aine/segude kasutusala**

Käigukastiõli.

**Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

Firma nimi:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Tänav:	Am Haupttor	
Koht:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Faks: +49 (0) 3461 845-561
E-kiri:	info@addinol.de	
Kontaktisik:	Anwendungstechnik	
Internet:	www.addinol.de	
Teavet annab:	ADDINOL Anwendungstechnik	

**Hädaabitelefoni number:** +49 (0) 3461 845-201 - Nimetatud telefonil on abi kättesaadav ainult tööajal.**2. JAGU: Ohtude identifitseerimine****Märgistuselemendid****S-laused**

- |    |                               |
|----|-------------------------------|
| 24 | Vältida kokkupuudet nahaga.   |
| 37 | Kanda sobivaid kaitsekindaid. |

**Teatud toodete erandlik märgistamine**

Ohutuskaart esitatakse kutsealases tegevuses kasutajale tema nõudmisel.

**Lisanõuanne**

Ei ole märgistuskohustuslik valmististe direktiivi 1999/45/EÜ tähenduses.

**Muud ohud**

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.  
Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.  
Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

Sisaldab: < 0.35 % substituted thiadiazole.  
Võib põhjustada allergiat.

**3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta****Segud**

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS**

Trükkimise kuupäev: 23.07.2012

Materjali number: 743005

Lehekülg 2 / 7-st

**Ohtlikud koostisosad**

EÜ nr	Nimetus	Osa
CASi nr	Klassifikatsioon	
Indeksi nr	GHS klassifikatsioon	
REACH nr		
931-384-6	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)	< 1,95 %
	Xi, N R41-43-51-53	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H302 H318 H317 H411	
01-2119493620-38		
	Alkyl amine salt of alkyl phosphoric acid	< 1,10 %
n.a.	R53	
	Aquatic Chronic 4; H413	
204-015-5	Oleinamine	< 0,65 %
112-90-3	C, N R22-34-43-50	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H314 H318 H317 H400	

R- ja H-laused sõnastus: vt peatükk 16.

**Lisateave**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

PCBde kontsentratsioon &lt; 1mg/kg.

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

**4. JAGU: Esmaabimeetmed****Esmaabimeetmete kirjeldus****Sissehingamisel**

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

**Kokkupuutel nahaga**

Nahale sattumisel pesta kohe rohke vee ja seebiga. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

**Silma sattumisel**

Silma sattumisel loputada avatud laugudega silmi kohe vähemalt 5 minutit rohke veega. Pidada nõu silmaarstiga.

**Allaneelamisel**

Oksendamist mitte esile kutsuda. Loputada kohe suud ja juua rohkelt vett. Pöörduda kohe arsti poole.

**5. JAGU: Tulekustutusmeetmed****Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**Vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Pihustatav vesi.**Tulekustutusvahendid, mida ei tohi ohutusnõuetest tulenevalt kasutada**

Tugev veejuga.

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS**

Trükkimise kuupäev: 23.07.2012

Materjali number: 743005

Lehekülg 3 / 7-st

**Aine või seguiga seotud erilised ohud**

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid. Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Väävli oksiidid. fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO<sub>x</sub>). Tahm.

**Nõuanded tuletõrjujatele**

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati.

**Lisateave**

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

**6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda****Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Väljavoolanud/mahaloksunud ainekannet põhjustatud suur libisemisohu. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit.

**Keskkonnakaitse meetmed**

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

**Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus.

**7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine****Ohutu käitlemise taqamiseks vajalikud ettevaatusabinõud****Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta**

Vältida õliudu teket. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

**Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta**

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

**Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused****Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni.

**Teave kemikaalide koosladustamise kohta**

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.  
Hoida eemal: Oksüdeerivad ained.

**Teave säilitustingimuste kohta**

Soovitav säilitustemperatuur: 10 - 30°C  
Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus.

**8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse****Kontrolliparameetrid****Lisateave piirnormide kohta**

Recommended limit value for oil mist  
TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>  
STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

**Kokkupuute ohjamine**

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS**

Trükkimise kuupäev: 23.07.2012

Materjali number: 743005

Lehekülg 4 / 7-st

**Kokkupuute ohjamine töökeskkonnas**

Tagada piisav ventilatsioon ja punktujuline väljatõmbeventilatsioon kriitilistes kohtades.

**Kaitse- ja hügieenimeetmed**

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

**Hingamisteede kaitse**

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit.

**Käte kaitse**

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: DIN EN 374 Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi). Võtta arvesse materjali läbimisaega ja omadusi.

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.

**Silmade kaitse**

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN 166

**Naha kaitse**

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided.

**9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused****Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	pruun
Lõhn:	sarnane: mineraalõli.

pH-väärtus:

määramata

**Aine oleku muutused**

Keemistemperatuur:	> 350 °C	
Leekpunkt:	210 °C	DIN ISO 2592
Alumine plahvatuspiir:	0,6	
Ülemine plahvatuspiir:	7,0	
Süttimistemperatuur:	> 250 °C	DIN 51794
Tihedus (15 °C juures):	0,904 g/cm <sup>3</sup>	DIN 51757
Lahustuvus vees:	peaaegu lahustamatu	
Kinemaatiline viskoossus: (100 °C juures)	19,0 mm <sup>2</sup> /s	DIN 51562

**Testimisnorm****10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime****Tingimused, mida tuleb vältida**

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.  
Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

**Kokkusobimatud materjalid**

reageerib : Oksüdeerivad ained, tugev. Hape.

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS**

Trükkimise kuupäev: 23.07.2012

Materjali number: 743005

Lehekülg 5 / 7-st

**Ohtlikud lausaadused**

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid. Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>). Väavli oksiidid. fosforoksiidid. lämmastikoksiidid (NO<sub>x</sub>). Tahm.

**11. JAGU: Teave toksilisuse kohta****Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Akuutne toksilisus**

Andmed segu kohta

Akuutne mürgisus, oraalne, Rott. LD50: &gt; 5000 mg/kg

Katse läbiviimisel kasutati sarnast formuleeringut.

CASi nr	Nimetus	Meetod	Doos	Liigid	Allikas
	Kokkupuuteviisid				
	Reaction products of bis(2-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14 alkyl (branched)				
	oraalne	ATE	500 mg/kg		
112-90-3	Oleinamine				
	oraalne	ATE	500 mg/kg		

**Spetsiifilised toimed loomkatses**

Andmed pole kättesaadavad

**Ärritavus ja söövitavus**

Ärritab silmi ja nahka.

**Sensibiliseeriv toime**

Sisaldab: &lt; 0.35 % substituted thiadiazole.

Võib põhjustada allergiat.

**Toime pärast korduvat või pikemaajalist ekspositsiooni**

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

**Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed**

Andmed pole kättesaadavad

**12. JAGU: Ökoloogiline teave****Toksilisus**

Andmed valmistise kohta:

Mürgisus bakteritele: EC50: 100 - 1000 mg/l

Katse läbiviimisel kasutati sarnast formuleeringut.

**Püsivus ja lagunduvus**

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

**Bioakumulatsioon**

Andmed pole kättesaadavad

**Liikuvus pinnases**

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

**Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS**

Trükkimise kuupäev: 23.07.2012

Materjali number: 743005

Lehekülg 6 / 7-st

kriteeriumidele.

**Muud kahjulikud mõjud**

Andmed pole kättesaadavad

**Lisateave**

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

**13. JAGU: Jäätmekäitlus****Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

**Jäätmekood: toode**

130205 ÖLI- JA VEDELKÜTUSEJÄÄTMED (V.A TOIDUÖLID NING JAOTISTES 05, 12 JA 19 NIMETATUD JÄÄTMED); Mootori-, käigukasti- ja määredeõli- ja määredeõlid; Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määredeõlid  
Ohtlikud jäätmed.

**Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid**

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele.

**14. JAGU: Veonõuded****Maismaaveod (ADR/RID)****ÜRO nr:** -**Veod siseveekogudel****ÜRO nr:** -**Mereveod****ÜRO nr:** -**Õhuveo****ÜRO/ID nr:** -**Keskonnaohud**

Keskonnaohtlik: ei

**Lisateave**

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

**15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid****Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid****Riiklikud õigusaktid**

Vett reostav (Saksamaa): 1 - nõrgalt vett kahjustav

**16. JAGU: Muu teave****Peatükkides 2 ja 3 viidatud R-lausetega täielik tekst**

- |    |   |
|----|---|
| 22 | Kahjulik allaneelamisel.                                    |
| 34 | Põhjustab söövitust.  |
| 41 | Silmade kahjustamise tõsine oht.                            |
| 43 | Nahale sattudes võib põhjustada ülitundlikkust (allergiat). |
| 50 | Väga mürgine veeorganismidele.                              |

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 85W-90 LS**

Trükkimise kuupäev: 23.07.2012

Materjali number: 743005

Lehekülg 7 / 7-st

- 51 Mürgine veeorganismidele.
- 53 Võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

**H-teate täistekst vastavalt osadele 2 ja 3**

- H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
- H302 Allaneelamisel kahjulik.
- H314 Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi.
- H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
- H400 Väga mürgine veeorganismidele.
- H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
- H413 Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.

**Lisateave**

Eeltoodud andmed kehtivad vaid nimetatud toote kohta; juhul kui toodet kasutatakse koos teiste materjalidega või töötlusprotsessis, ei pruugi andmed enam kehtida. Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel ja kogemustel, nad ei ole garantiiks teatud omaduste olemasolu kohta, vaid täidavad peamiselt toote kirjelduse funktsiooni ega ole lepingulise õigussuhte aluseks.

Kehtivate seaduste ja määruste järgimise eest vastutab meie toote ostja.

*(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)*